

Weiterführende Schulen Середні загальноосвітні школи

In Baden-Württemberg gibt es verschiedene weiterführende Schularten:

- ▶ Haupt-/Werkrealschule
- ▶ Realschule
- ▶ Gymnasium
- ▶ Gemeinschaftsschule

У землі Баден-Вюртемберг існують різні типи середніх загальноосвітніх шкіл:

- ▶ Середня та професійна реальна школа
- ▶ Реальна школа
- ▶ Гімназія
- ▶ Школа спільного навчання

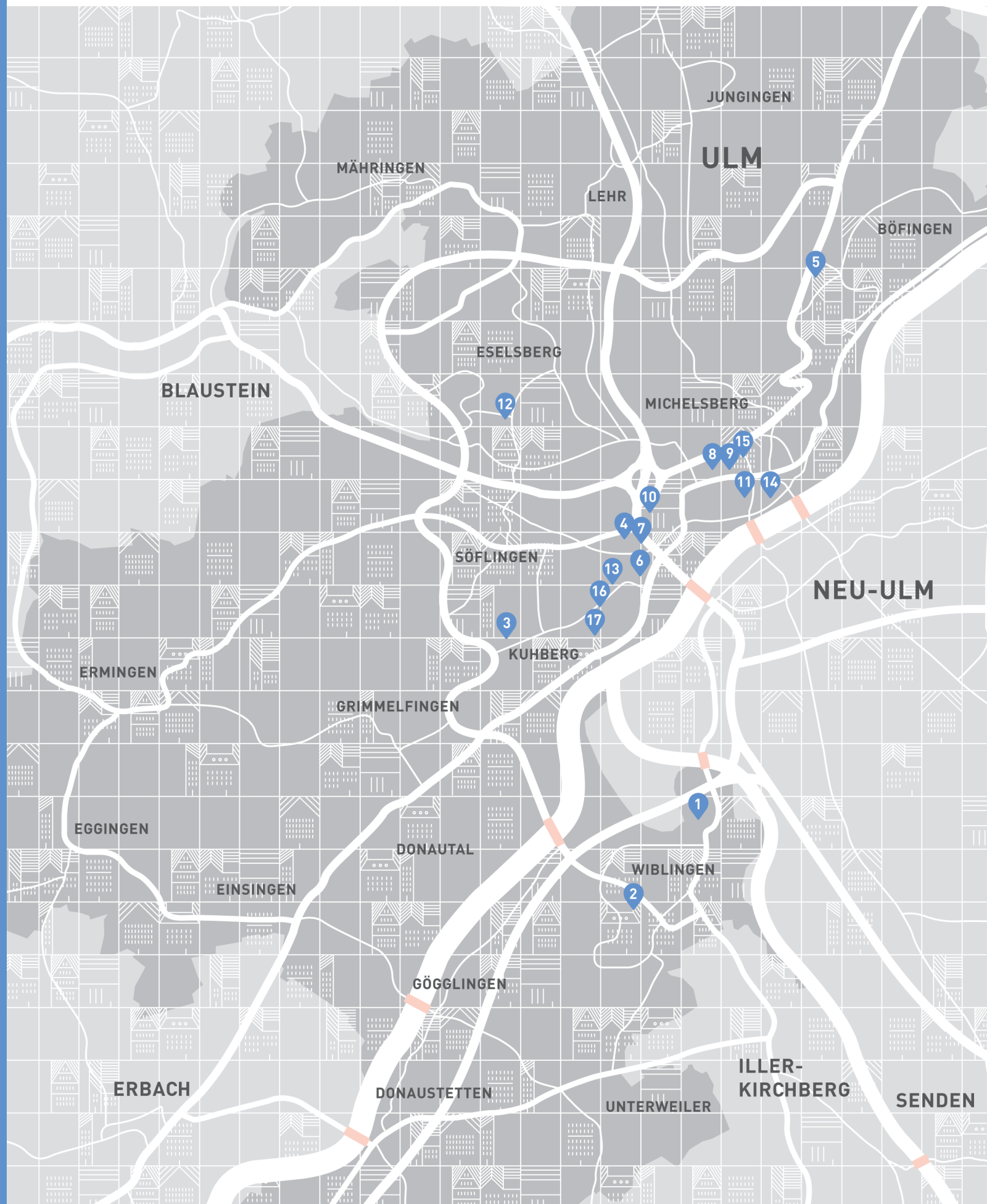
Deutschland hat ein durchlässiges Schulsystem, das heißt jedes Kind kann die Schulart wechseln.

У Німеччині діє прозора шкільна система, що означає, кожна дитина може змінити тип школи.

In Ulm gibt es auch sonderpädagogische Bildungs- und Beratungszentren. Kinder mit besonderen Bedürfnissen können dort lernen: Kapitel Sonderpädagogische Bildungsangebote

В Ульмі також є спеціальні освітні та консультаційні центри. Там можуть навчатися діти з особливими потребами: Розділ Пропозиції щодо освіти з корекційною педагогікою

Weiterführende Schulen Середні загальноосвітні школи



Weiterführende Schulen Середні загальноосвітні школи

Werkrealschule / Hauptschule
Професійна реальна школа / Середня
основна школа

1 Sägefild Grund- und Werkrealschule
Stiefenhoferweg 1
89079 Ulm/Wiblingen
Telefon: 0731 / 4016000
www.saegefildschule.de
saegefild-ghwrs@ulm.de

Realschule
Реальна школа

2 Albert-Einstein-Realschule
Schulzentrum Ulm-Wiblingen
Buchauer Straße 9
89079 Ulm/Wiblingen
Telefon: 0731 / 1613602
www.einstein-rs.de
einstein-rs@ulm.de

3 Anna-Essinger-Realschule
Egginger Weg 40
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613628
www.anna-essinger-realschule.de
anna-essinger-realschule@ulm.de

4 Elly-Heuss-Realschule
Schillstraße 35
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 8800750
www.ehr-ulm.de
heuss-rs@ulm.de

5 POLIGENIUS Private Realschule
Privatschule
Eberhard-Finckh-Straße 39
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1525688
www.poligenius.com
ulm-efs@poligenius.com

**6 Realschule St. Hildegard
Katholische Freie Mädchenschule**
Privatschule
Zinglerstraße 90
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9347249
www.st-hildegard-ulm.de
realschule@higa.ul.schule-bw.de

Abendrealschule Ulm
Privatschule
Postfach 3406
89024 Ulm
Telefon: 0731 / 68708
www.ars-ulm.de
info@ars-ulm.de

Gymnasium
Гімназія

2 Albert-Einstein-Gymnasium
Schulzentrum Ulm-Wiblingen
Buchauer Straße 9
89079 Ulm/Wiblingen
Telefon: 0731 / 1613652
www.einstein-gym.ul.schule-bw.de
einstein-gym@ulm.de

3 Anna-Essinger-Gymnasium
Egginger Weg 40
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613631
www.anna-essinger-gymnasium.de
sekretariat@anna-essinger-gymnasium.de

**6 Gymnasium St. Hildegard
Katholische Freie Mädchenschule**
Privatschule
Zinglerstraße 90
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9347100
www.st-hildegard-ulm.de
gymnasium@higa.ul.schule-bw.de

7 Hans-und-Sophie-Scholl-Gymnasium
Wagnerstraße 1
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613682
www.hss.schule.ulm.de
scholl-gym@ulm.de

Gymnasium
Гімназія

- 8 Humboldt-Gymnasium**
Karl-Schefold-Straße 18
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613661
www.hgu.schule.ulm.de
humboldt-gym@ulm.de
- 9 Kepler-Gymnasium**
Karl-Schefold-Straße 16
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613671
www.kgu.schule.ulm.de
kepler-gym@ulm.de
- 5 POLIGENIUS - Gymnasium G9**
Privatschule
Eberhard-Finckh-Straße 39
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1525688
www.poligenius.com
ulm-efs@poligenius.com
- 10 Schubart-Gymnasium**
Innere Wallstraße 30
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613692
www.schubart-gymnasium.eu
schubart-gym@ulm.de
- 11 Abendgymnasium Ulm**
Privatschule
Kornhausplatz 5
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 153025
www.vh-ulm.de/vh-programm/schule-kolleg/abendgymnasium-ulm
abendgymnasium@vh-ulm.de

Gemeinschaftsschule
Школа спільного навчання

- 12 Adalbert-Stifter-Gemeinschaftsschule**
Ruländerweg 1
89075 Ulm
Telefon: 0731 / 1613502
www.stifter-gms.ulm.de
stifter-gms@ulm.de
- 13 Albrecht-Berblinger-Gemeinschaftsschule**
Römerstraße 50
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 1613518
www.berblinger.schule.ulm.de
berblinger-gms@ulm.de
- 14 Spitalhof-Gemeinschaftsschule**
Sammlungsgasse 10
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613509
www.shs.schule.ulm.de
spitalhof-gms@ulm.de
- 15 Ulrich-von-Ensing-Gemeinschaftsschule**
Frauenstraße 101
89073 Ulm
Telefon: 0731 / 1613612
www.uve.schule.ulm.de
ulrich-von-ensingen-gms@ulm.de
- Waldorfschule**
Вальдорфська школа
- 16 Freie Waldorfschule Ulm**
Privatschule
Römerstraße 97
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 932580
www.waldorfschule-ulm.de
info@waldorfschule-ulm.de
- 17 Freie Waldorfschule am Illerblick**
Privatschule
Unterer Kuhberg 22
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 9359700
www.waldorfschule-am-illerblick.de
waldorfschule@illerblick.de

Weiterführende Schulen in Ulm
Середні загальноосвітні школи в Ульмі **01 – 03**

Anmeldeverfahren
Процедура реєстрації **06**

Haupt- und Werkrealschule
Середня та професійна реальна школа **07 – 08**

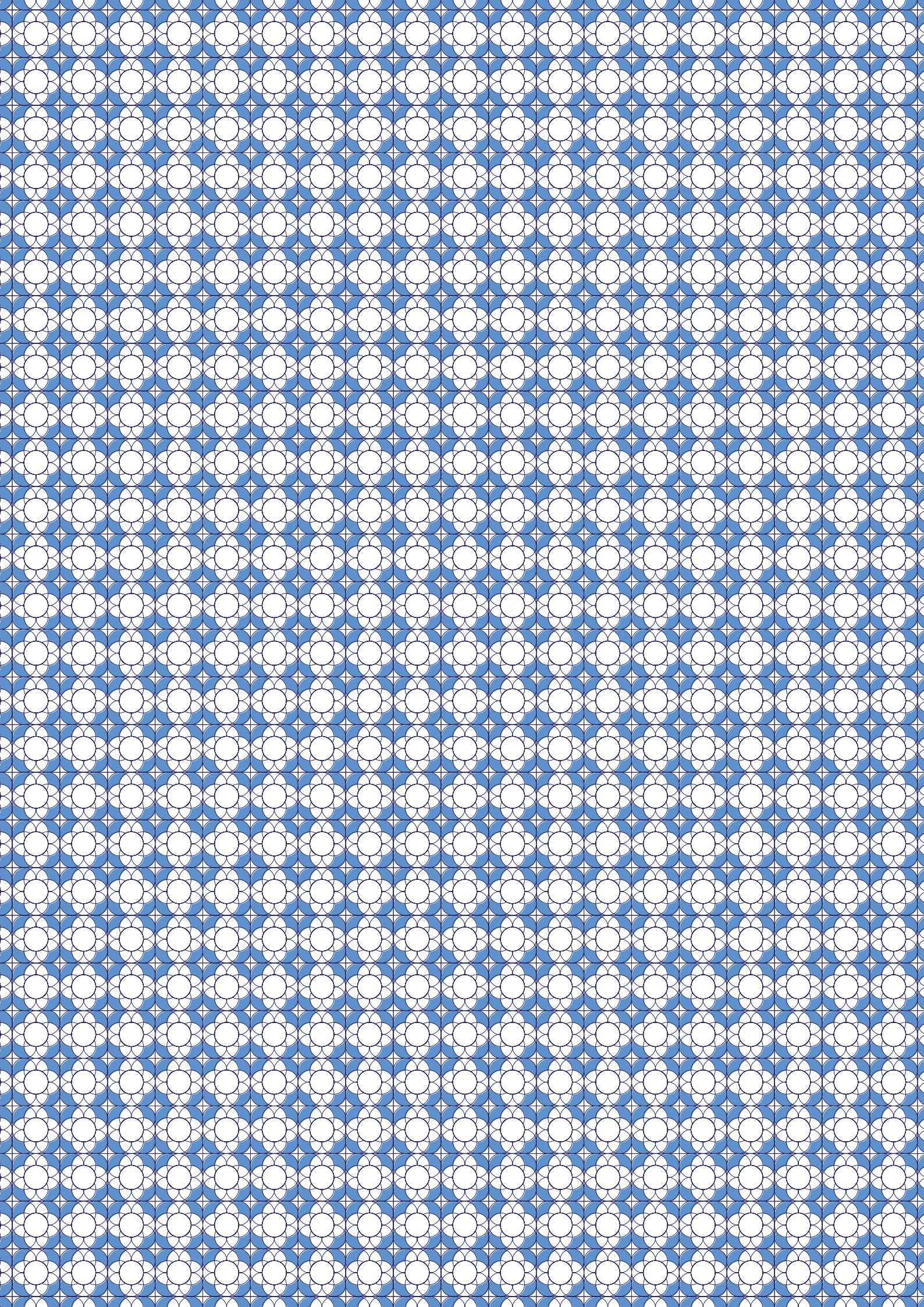
Realschule
Реальна школа **09 – 10**

Gymnasium
Гімназія **11 – 15**

Gemeinschaftsschule
Школа спільного навчання **16 – 17**

Mittagessen und Nachmittagsbetreuung
Обід та післяобідній догляд **18**

Vorbereitungsklassen
Підготовчі класи **19**



Anmeldeverfahren Процедура реєстрації

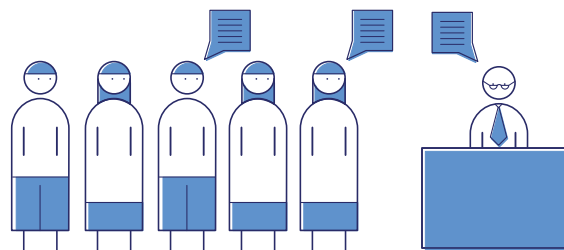
Eltern erhalten zusätzlich zum Halbjahreszeugnis der Klasse 4 von der Klassenlehrkraft eine Empfehlung für eine weiterführende Schule.

Батьки отримують рекомендацію для вступу до середньої школи від класного керівника на додаток до табеля за півріччя в 4 класі.



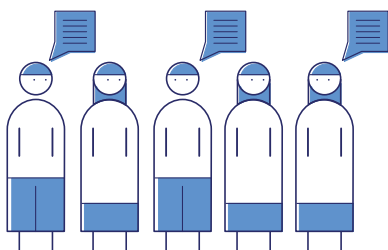
Eltern und Kinder besuchen Elterninformationstage an den weiterführenden Schulen.

Батьки та діти відвідують інформаційні дні для батьків у середніх загальноосвітніх школах.



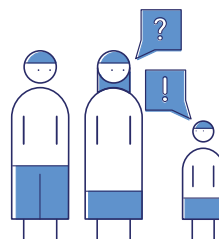
Eltern werden in Elternabenden über die weiterführenden Schulen in Ulm informiert.

Батьки отримують інформацію про середні загальноосвітні школи в Ульмі на батьківських вечорах.



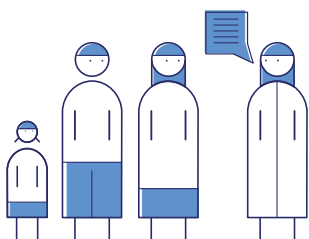
Eltern und Kind entscheiden sich für eine Schulart und eine Schule.

Батьки та дитина приймають рішення про вибір типу школи та навчального закладу.



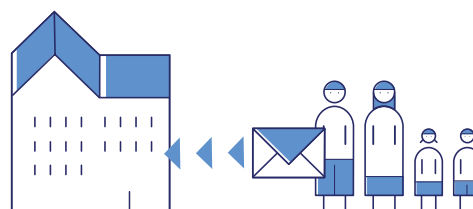
Eltern können sich zusätzlich von der besonders qualifizierten Beratungslehrkraft in der Klasse 4 beraten lassen.

Батьки можуть додатково звернутися за порадою до спеціально кваліфікованого вчителя-консультанта у 4-му класі.



Eltern melden ihr Kind an der gewünschten Schule an.

Батьки реєструють свою дитину у бажаній школі.



Es gibt Anmeldetermine an den weiterführenden Schulen. Die Termine erfahren Sie in Ihrer Grundschule.

У середніх загальноосвітніх школах є дати реєстрації. Ви можете дізнатись дати у своїй початковій школі.

Weiterführende
Schulen

Haupt- und
Werkrealschule

Deutsch

Ukrainisch

Середні
загальноосвітні
школи

Середня основна
школа та професійна
реальна школа

Німецька мова

Українська мова

Haupt- und Werkrealschule

Середня основна школа та професійна реальна школа

Die Werkrealschule umfasst die Klassen 5 bis 10.

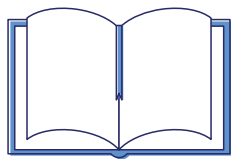
Die Hauptschule umfasst die Klassen 5 bis 9.

Професійна реальна школа включає класи з 5 по 10.

Середня основна школа включає класи з 5 по 9.

Besonderheiten einer Haupt- und Werkrealschule

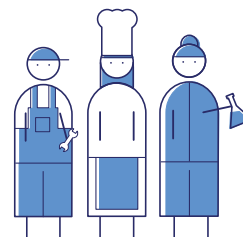
Особливості середньої основної школи та професійної реальної школи



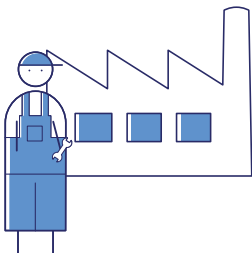
Vermittlung von
Allgemeinbildung
Надання загальної
освіти



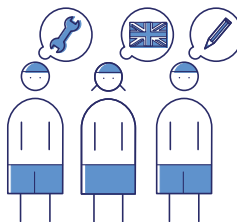
Lernen einer
Fremdsprache (Englisch)
Вивчення іноземної
мови (англійська)



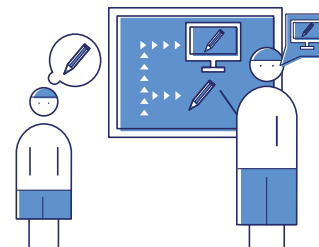
Vorbereitung auf eine
Berufsausbildung
Підготовка до
професійного навчання



Praktika in Betrieben und
Unternehmen
Стажування в компаніях
та на підприємствах



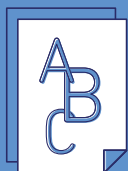
Individuelle Förderung
Індивідуальна підтримка



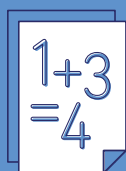
Lehrkräfte helfen bei
der Berufswegeplanung.
Вчителі допомагають
у плануванні кар'єри.

Schulfächer

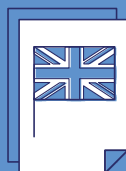
Шкільні предмети



Deutsch
Німецька
мова



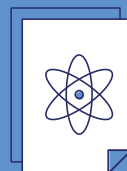
Mathematik
Математика



Englisch
Англійська
мова



Religion
oder Ethik
Релігія чи
етика



Materie-
Natur-
Technik
Матерія-
природа-
технологія



Wirtschaft-
Arbeit-
Gesundheit
Економіка-
робота-
здоров'я



Welt-
Zeit-
Gesellschaft
Світ-час-
суспільство



Musik-
Sport-
Gestaltung
Музика-
спорт-
дизайн

Welchen Abschluss kann Ihr Kind machen?

Який рівень освіти може отримати ваша дитина?

| Hauptschulabschluss | |
|---------------------|-------------------|
| ▲▲▲ | Klasse 9 / Клас 9 |
| ▲▲▲ | Klasse 8 / Клас 8 |
| ▲▲▲ | Klasse 7 / Клас 7 |
| ▲▲▲ | Klasse 6 / Клас 6 |
| ▲▲▲ | Klasse 5 / Клас 5 |

Hauptschulabschluss am Ende von Klasse 9.

Атестат про закінчення середньої основної школи після закінчення 9 класу.

| Werkrealschulabschluss | |
|------------------------|---------------------|
| ▲▲▲ | Klasse 10 / Клас 10 |
| ▲▲▲ | Klasse 9 / Клас 9 |
| ▲▲▲ | Klasse 8 / Клас 8 |
| ▲▲▲ | Klasse 7 / Клас 7 |
| ▲▲▲ | Klasse 6 / Клас 6 |
| ▲▲▲ | Klasse 5 / Клас 5 |

Werkrealschulabschluss am Ende von Klasse 10.

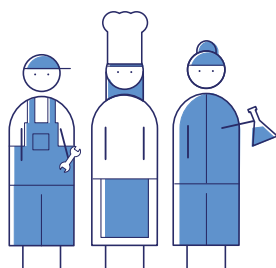
Атестат про закінчення середньої професійної школи в кінці 10 класу.

Was kann Ihr Kind nach der Haupt- und Werkrealschule machen?

Чим ваша дитина може зайнятися після закінчення середньої основної школи та професійної реальної школи?

Nach Klasse 9 (Hauptschulabschluss):

Після 9 класу (атестат про закінчення середньої основної школи):

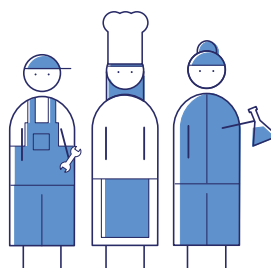


Ihr Kind kann eine Berufsausbildung machen.

Ваша дитина може пройти професійне навчання.

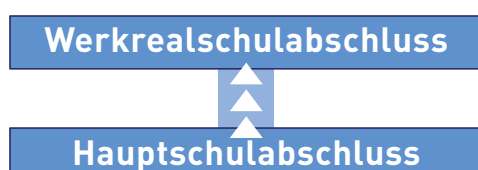
Nach Klasse 10 (Werkrealschulabschluss):

Після 10 класу (атестат про закінчення професійної реальної школи):

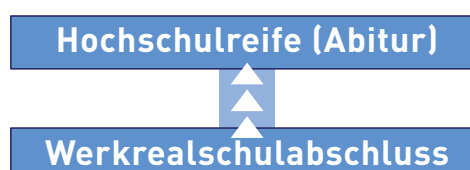


Ihr Kind kann eine Berufsausbildung machen.

Ваша дитина може пройти професійне навчання.



Ihr Kind kann einen Werkrealschulabschluss machen. Ihre dition kann weiter zur Schule gehen und einen höheren Abschluss machen.

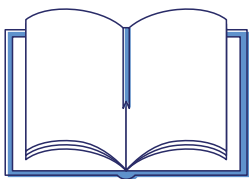


Ihr Kind kann weiter zur Schule gehen und einen höheren Abschluss machen. Ihre dition kann weiter zur Schule gehen und einen höheren Abschluss machen.

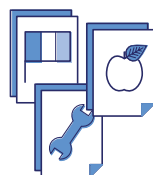
Realschule Реальна школа

Die Realschule umfasst die Klassen 5 bis 10.
Реальна школа включає класи з 5 по 10.

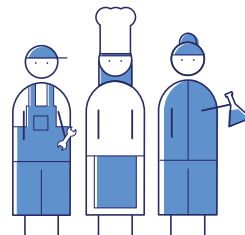
Besonderheiten einer Realschule Особливості середньої реальної школи



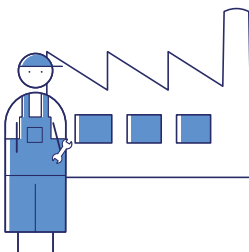
Vermittlung einer
erweiterten allgemeinen
Bildung
Надання розширеної
загальної освіти



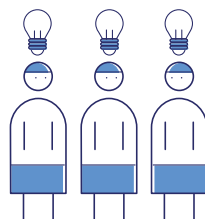
Wahlpflichtfachbereich ab
Klasse 7: Alltagskulturen
und Ernährung, Technik,
Französisch
Елективна предметна
область з 7 класу:
Повсякденні культури та
харчування, технології,
французька мова



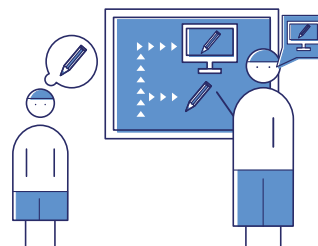
Ihr Kind wird auf das
Berufsleben vorbereitet.
Ваша дитина буде
підготовлена до
професійного життя.



Praktika in Betrieben
und Unternehmen
Стажування в компаніях
та на підприємствах



Ihr Kind arbeitet an
Schulprojekten.
Ваша дитина працює над
шкільними проектами.

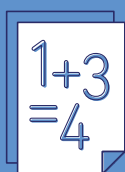


Unterstützung bei der
Berufswegeplanung
Підтримка у плануванні
кар'єри

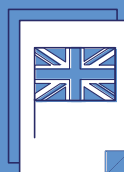
Schulfächer Шкільні предмети



Deutsch
Німецька
мова



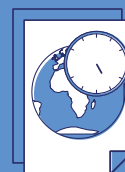
Mathematik
Математика



Erste
Fremdsprache
Перша
іноземна
мова



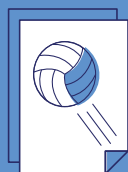
Religion
bzw. Ethik
Релігія
чи етика



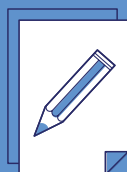
Geschichte
Історія



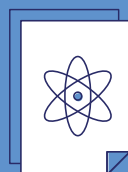
Wahlpflichtfächer
Елективні предмети



Sport
Спорт



Bildende
Kunst
Образотворче
мистецтво



Naturwis-
senschaftliches
Arbeiten
Наукова робота з
природознавства



Musik
Урок
музики



Erdkunde-
Wirtschaftskunde-
Gemeinschaftskunde
Географія-економіка-
суспільствознавство

Welchen Abschluss kann Ihr Kind machen?

Який рівень освіти може отримати ваша дитина?

| Realschulabschluss | |
|--------------------|---------------------|
| ▲▲ | Klasse 10 / Клас 10 |
| ▲▲ | Klasse 9 / Клас 9 |
| ▲▲ | Klasse 8 / Клас 8 |
| ▲▲ | Klasse 7 / Клас 7 |
| ▲▲ | Klasse 6 / Клас 6 |
| ▲▲ | Klasse 5 / Клас 5 |

Realschulabschluss am Ende
von Klasse 10.

Атестат про закінчення реальної школи
в кінці 10 класу

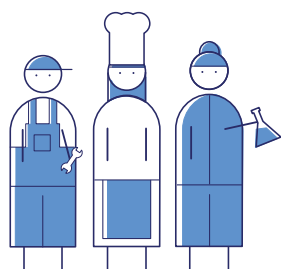
| Hauptschulabschluss | |
|---------------------|-------------------|
| ▲▲ | Klasse 9 / Клас 9 |
| ▲▲ | Klasse 8 / Клас 8 |
| ▲▲ | Klasse 7 / Клас 7 |
| ▲▲ | Klasse 6 / Клас 6 |
| ▲▲ | Klasse 5 / Клас 5 |

Hauptschulabschluss am Ende
von Klasse 9.

Атестат про закінчення середньої
основної школи після закінчення
9 класу.

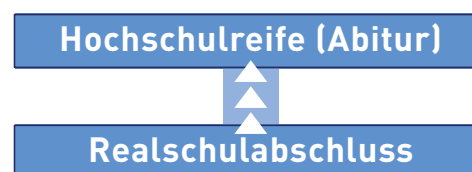
Was kann Ihr Kind nach der Realschule machen?

Чим може займатись ваша дитина після закінчення
середньої школи?



Ihr Kind kann eine Berufsausbildung
machen.

Ваша дитина може пройти професійне
навчання.



Ihr Kind kann weiter zur Schule gehen
und einen höheren Abschluss machen.

Ваша дитина може продовжувати
відвідувати школу та здобути вищий
рівень освіти.

Gymnasium Гімназія

Das Gymnasium umfasst die Klassen 5 bis 12.
Гімназія включає класи з 5 по 12.

An zwei Gymnasien in Ulm kann Ihr Kind auch von Klasse 5 bis Klasse 13 ins Gymnasium gehen (G9). Ihr Kind lernt gleiche Inhalte in längerer Zeit.
У двох гімназіях Ульма ваша дитина також може відвідувати гімназію з 5 по 13 клас (G9). Ваша дитина вивчає той самий матеріал протягом більш тривалого періоду часу.

Besonderheiten eines Gymnasiums: Особливості гімназії:



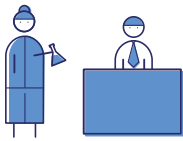
Vermittlung einer vertieften allgemeinen Bildung
Надання поглибленої загальної освіти



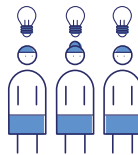
Unterricht auf hohem Niveau in verschiedenen Sprachen
Викладання на високому рівні різними мовами



Vorbereitung auf Studium an Hochschule oder Universität
Підготовка до навчання у ЗВО чи університеті



Vorbereitung auf eine anspruchsvolle Berufsausbildung
Підготовка до складного професійного навчання



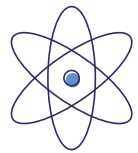
Spezieller Unterricht für sehr gute Kinder (Hochbegabtenzug)
Спеціальні класи для дітей, які дуже добре навчаються (обдарований склад)

Es gibt verschiedene Schwerpunkte ab Klasse 8: Die Gymnasien nennen ihre Schwerpunkte Profile. Ihr Kind kann ein Profil wählen. Die Profile heißen:
Починаючи з 8 класу, існують різні фокусні точки: Гімназії називають свої напрямки спеціалізації профілями. Ваша дитина може вибрати профіль. Профілі називаються:



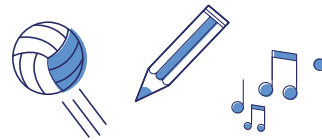
Sprachlich
Лінгвістичний

Ihr Kind lernt 3 Sprachen.
Ваша дитина вивчає 3 мови.



Naturwissenschaftlich
Природничий

Der Schwerpunkt liegt auf Fächern wie Biologie, Chemie, Physik, Technik, Mathematik, Informatik.
Основна увага приділяється таким предметам як біологія, хімія, фізика, технологія, математика, інформатика.



Künstlerisch / Sportlich
Художній/спортивний

Ihr Kind hat viele Stunden Unterricht in Bildender Kunst oder Musik oder Sport.
У вашої дитини багато годин занять з образотворчого мистецтва, музики чи спорту.

Das Bildungsangebot der Ulmer Gymnasien: Освітня пропозиція гімназій Ульма:

| | | | |
|--|---|--|---|
| Albert-Einstein-Gymnasium Erste Fremdsprache ab Klasse 5 Перша іноземна мова з 5 класу Englisch Англійська мова Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 Друга іноземна мова з 6 класу Französisch oder Latein Французька мова або латинська мова Profilfächer ab Klasse 8 Профільні предмети з 8 класу Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природознавство і технології Spanisch Іспанська мова Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Abitur після 8 (G8) oder 9 (G9) Jahren Абітур після 8 (G8) або 9 (G9) років навчання Hochbegabtenzug (G8) Склад особливо обдарованих (G8) Bilingual Englisch ab Klasse 5 (G9) Білінгвальна англійська мова з 5 класу (G9) | Anna-Essinger-Gymnasium Erste Fremdsprache ab Klasse 5 Перша іноземна мова з 5 класу Englisch Англійська мова Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 Друга іноземна мова з 6 класу Französisch oder Latein Французька мова або латинська мова Profilfächer ab Klasse 8 Профільні предмети з 8 класу Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природознавство і технології Informatik, Mathematik, Physik Інформатика, математика, фізика Spanisch Іспанська мова Sport Спорт Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Sportklasse ab Klasse 5 Спортивний клас з 5 класу | Hans-und-Sophie-Scholl-Gymnasium Erste Fremdsprache ab Klasse 5 Перша іноземна мова з 5 класу Englisch Англійська мова Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 Друга іноземна мова з 6 класу Französisch oder Latein Французька мова або латинська мова Profilfächer ab Klasse 8 Профільні предмети з 8 класу Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природознавство і технології Informatik, Mathematik, Physik Інформатика, математика, фізика Spanisch Іспанська мова Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Bilingual Englisch ab Klasse 5 Білінгвальна англійська мова з 5 класу | Humboldt-Gymnasium Erste Fremdsprache ab Klasse 5 Перша іноземна мова з 5 класу Englisch Англійська мова Zweite Fremdsprache Друга іноземна мова Französisch ab Klasse 6 Французька мова з 6 класу Latein ab Klasse 5 Латинська мова з 5 класу Profilfächer ab Klasse 8 Профільні предмети з 8 класу Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природознавство і технології Spanisch Іспанська мова Musik Урок музики Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Bilinguale Unterrichtsmodule Білінгвальні навчальні модулі Singe- und Musikerklassen in Klasse 5 und 6 Уроки співу та музики в 5 та 6 класах |
|--|---|--|---|

| | | | | | | | |
|---|--|---|---|---|--|--|--|
| <p>Kepler-Gymnasium</p> | <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 Перша іноземна мова з 5 класу</p> <p>Englisch Англійська мова</p> | <p>Schubart-Gymnasium</p> | <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 Перша іноземна мова з 5 класу</p> <p>Englisch Англійська мова</p> | <p>Gymnasium St. Hildegard Katholische Freie Mädchenschule</p> | <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 Перша іноземна мова з 5 класу</p> <p>Englisch Англійська мова</p> | <p>POLIGENIUS Private Schule Ulm -staatlich anerkanntes Gymnasium G9-</p> | <p>Erste Fremdsprache ab Klasse 5 Перша іноземна мова з 5 класу</p> <p>Englisch Англійська мова</p> |
| <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 Друга іноземна мова з 6 класу</p> <p>Französisch oder Latein Французька мова або латинська мова</p> | <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 Друга іноземна мова з 6 класу</p> <p>Französisch oder Latein Французька мова або латинська мова</p> | <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 Друга іноземна мова з 6 класу</p> <p>Französisch oder Latein Французька мова або латинська мова</p> | <p>Zweite Fremdsprache ab Klasse 6 Друга іноземна мова з 6 класу</p> <p>Französisch Французька мова</p> | | | | |
| <p>Profilfächer ab Klasse 8 Профільні предмети з 8 класу</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природознавство і технології</p> <p>Informatik, Mathematik, Physik Інформатика, математика, фізика</p> <p>Spanisch Іспанська мова</p> | <p>Profilfächer ab Klasse 8 Профільні предмети з 8 класу</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природознавство і технології</p> <p>Italienisch Італійська мова</p> | <p>Profilfächer ab Klasse 8 Профільні предмети з 8 класу</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природознавство і технології</p> <p>Spanisch Іспанська мова</p> | <p>Profilfächer ab Klasse 8 Профільні предмети з 8 класу</p> <p>Naturwissenschaft und Technik (NwT) Природознавство і технології</p> <p>Spanisch Іспанська мова</p> | | | | |
| <p>Bildende Kunst Образотворче мистецтво</p> | <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Додаткові можливості/особливості</p> <p>Bilingual Englisch ab Klasse 5 Білінгвальна англійська мова з 5 класу</p> | <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Додаткові можливості/особливості</p> <p>Religiöse Ausrichtung Релігійна орієнтація</p> <p>Realschulaufsetzer (dreijähriges Aufbaugymnasium für Schülerinnen mit Realschulabschluss) Realschulaufsetzer (трирічна гімназія підвищеного рівня для учнів з атестатом про закінчення реальної школи)</p> | <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Додаткові можливості/особливості</p> <p>Abitur nach 9 Jahren (G9) Екзамен на атестат зрілості після 9 років (G9)</p> <p>Immer: Bilingual Englisch ab Klasse 5 Завжди: Білінгвальна англійська мова з 5 класу</p> | | | | |
| <p>Weitere Möglichkeiten/Besonderheiten Додаткові можливості/особливості</p> <p>Bilinguale Unterrichtsmodule Білінгвальні навчальні модулі</p> <p>Kunstprofil ab Klasse 5 Мистецький профіль з 5 класу</p> <p>Streicherklassen in Klasse 5 und 6 Класи струнних інструментів у 5 та 6 класах</p> | | | | | | | |

Welchen Abschluss kann Ihr Kind machen? Який рівень освіти може отримати ваша дитина?

| Realschulabschluss | |
|--------------------|---------------------|
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 10 / Клас 10 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 9 / Клас 9 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 8 / Клас 8 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 7 / Клас 7 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 6 / Клас 6 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 5 / Клас 5 |

Mit dem Abschluss der Klasse 10 wird den SchülerInnen die mittlere Reife zuerkannt.
Після закінчення 10 класу учні одержують атестат про середню освіту.

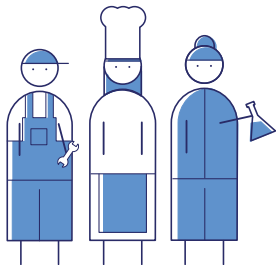
| Hochschulreife (Abitur) | |
|-------------------------|---------------------|
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 12 / Клас 12 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 11 / Клас 11 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 10 / Клас 10 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 9 / Клас 9 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 8 / Клас 8 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 7 / Клас 7 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 6 / Клас 6 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 5 / Клас 5 |

Mit dem Abschluss der Klasse 12 und bestandenen Prüfungen erreicht Ihr Kind die Allgemeine Hochschulreife (Abitur).
Після закінчення 12 класу та складання іспитів ваша дитина отримує атестат зрілості (Abitur).

| Fachhochschulreife | |
|--------------------|---------------------|
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 11 / Клас 11 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 10 / Клас 10 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 9 / Клас 9 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 8 / Клас 8 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 7 / Клас 7 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 6 / Клас 6 |
| ^^ ^^ ^^ | Klasse 5 / Клас 5 |

Mit dem Abschluss der Klasse 11 kann auf Antrag unter bestimmten Voraussetzungen die Fachhochschulreife zuerkannt werden.
Після закінчення 11 класу за певних умов за заявою може бути наданий вступний ценз для навчання в університетах прикладних наук (Fachhochschulreife).

Was kann Ihr Kind nach dem Gymnasium machen? Чим ваша дитина може зайнятися після гімназії?



Ihr Kind kann eine
Berufsausbildung machen.

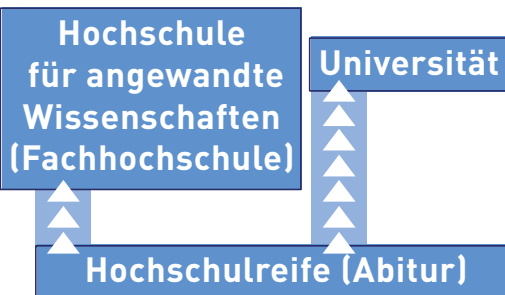
Ваша дитина може пройти професійне
навчання.

Hochschule für angewandte
Wissenschaften
(Fachhochschule)

Fachhochschulreife

Ihr Kind kann mit der
Fachhochschulreife jedes Fach an
einer Hochschule für angewandte
Wissenschaften (Fachhochschule)
studieren.

З атестатом професійної зрілості
ваша дитина може вивчати будь-який
предмет в університеті прикладних
наук (Fachhochschule).



Ihr Kind kann mit einem Abitur jedes
Fach an einer Hochschule für
angewandte Wissenschaften
(Fachhochschule) oder an einer
Universität studieren.

Отримавши атестат зрілості, ваша
дитина може вивчати будь-який
предмет в університеті прикладних
наук (Fachhochschule) або університеті.

Gemeinschaftsschule Школа спільного навчання

Weiterführende
Schulen

Gemeinschaftsschule

Deutsch

Ukrainisch

Середні
загальноосвітні
школи

Школа спільного
навчання

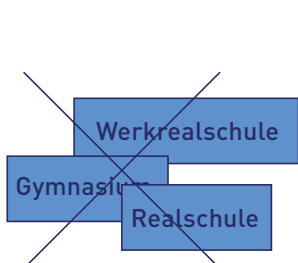
Німецька мова

Українська мова

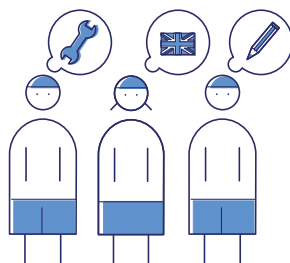
Die Gemeinschaftsschule umfasst in Ulm die Klassen 5 bis 10.

В Ульмі загальна школа спільного навчання включає класи з 5 по 10.

Besonderheiten einer Gemeinschaftsschule: Особливості школи спільного навчання:



Es gibt keine Unterscheidung von Schularten.
Немає диференціації типів шкіл.



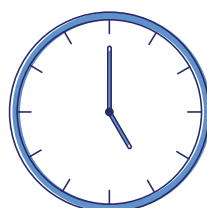
Ihr Kind wird individuell gefördert.
Ваша дитина отримуватиме індивідуальну підтримку.



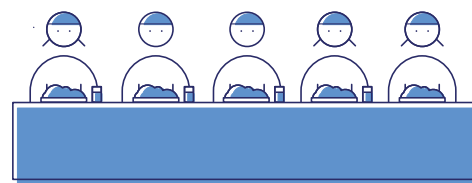
Es gibt keine Noten, sondern Lernentwicklungsberichte.
Тут немає оцінок, але є звіти щодо прогресу навчання.



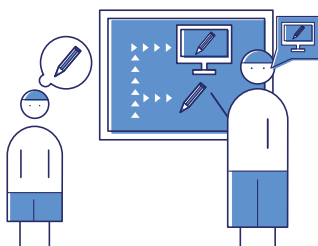
Es gibt nur Noten beim Schulabschluss.
Оцінки є лише у випускному класі.



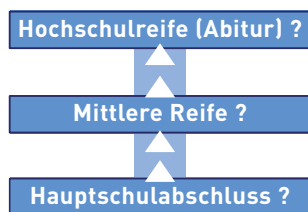
Ihr Kind besucht die Schule an 3 oder 4 Tagen den ganzen Tag.
Ваша дитина відвідує школу протягом дня 3 або 4 дні в тиждень.



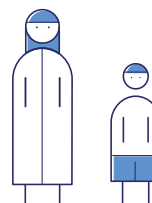
Es gibt Mittagessen, Lernzeiten und Freizeit-Arbeitsgruppen.
Є обідній час, час навчання та дозвільні робочі групи.



In der Klasse 8 gibt es eine Schullaufbahnberatung für alle Kinder.
У 8-му класі для всіх дітей проводиться шкільна консультація з питань кар'єри.



Sie entscheiden sich erst in Klasse 9, welchen Schulabschluss Ihr Kind macht.
Ви приймаєте рішення тільки в 9 класі, який атестат про закінчення школи отримуватиме ваша дитина.



Ihr Kind hat einen persönlichen Lerncoach.
Der Lerncoach berät und begleitet bei verschiedenen Fragen.
Ваша дитина має особистого тренера з навчання. Тренер з навчання консультує та супроводжує різними питаннями.

Welchen Abschluss kann Ihr Kind machen?

Який ступінь освіти може отримати ваша дитина?

| Hauptschulabschluss | |
|---------------------|-------------------|
| ▲▲▲ | Klasse 9 / Клас 9 |
| ▲▲▲ | Klasse 8 / Клас 8 |
| ▲▲▲ | Klasse 7 / Клас 7 |
| ▲▲▲ | Klasse 6 / Клас 6 |
| ▲▲▲ | Klasse 5 / Клас 5 |

Mit dem Abschluss der Klasse 9 und bestandenen Prüfungen erreicht Ihr Kind den Hauptschulabschluss.
Після закінчення 9 класу та складання іспитів ваша дитина отримує атестат про закінчення середньої основної школи (Hauptschulabschluss).

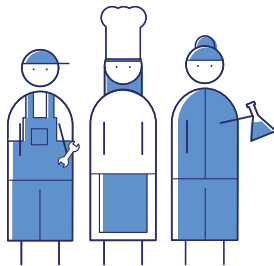
| Realschulabschluss | |
|--------------------|---------------------|
| ▲▲▲ | Klasse 10 / Клас 10 |
| ▲▲▲ | Klasse 9 / Клас 9 |
| ▲▲▲ | Klasse 8 / Клас 8 |
| ▲▲▲ | Klasse 7 / Клас 7 |
| ▲▲▲ | Klasse 6 / Клас 6 |
| ▲▲▲ | Klasse 5 / Клас 5 |

Mit dem Abschluss der Klasse 10 und bestandenen Prüfungen erreicht Ihr Kind die mittlere Reife (Realschulabschluss).
Після закінчення 10 класу та складання іспитів ваша дитина отримує атестат про середню реальну освіту (Realschulabschluss).

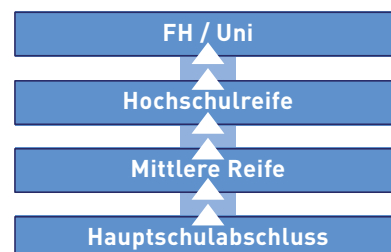
Nach dem Realschulabschluss kann Ihr Kind auf ein allgemein bildendes oder ein berufliches Gymnasium wechseln. Dort kann Ihr Kind die Allgemeine Hochschulreife erlangen.
Після закінчення реальної школи ваша дитина може перевестися на навчання до загальноосвітньої або професійної гімназії. Там ваша дитина зможе здобути атестат зрілості (Allgemeine Hochschulreife).

Was kann Ihr Kind nach der Gemeinschaftsschule machen?

Чим може зайнятися ваша дитина після закінчення школи спільного навчання?

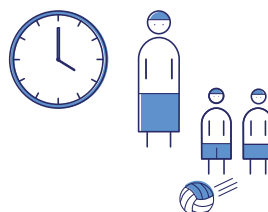
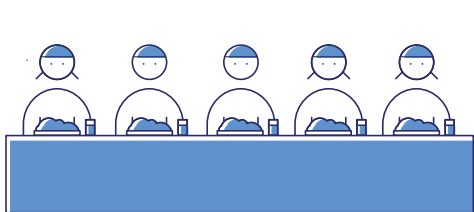


Ihr Kind kann eine Berufsausbildung machen.
Ваша дитина може пройти професійне навчання.



Ihr Kind kann je nach Schulabschluss einen höheren Schulabschluss machen.
Ваша дитина може отримати атестат про закінчення школи вищого рівня в залежності від того, який атестат вона отримала.

Mittagessen und Nachmittagsbetreuung Обід та післяобідній догляд



Nach dem Unterricht kann Ihr Kind in der Schulmensa mit anderen Kindern zu Mittag essen.
Das Essen ist kostenpflichtig.

Після занять ваша дитина може пообідати з іншими дітьми у шкільній їдальні.
За харчування стягується плата.

Am Nachmittag werden an vielen Schulen bis spätestens 16 Uhr Arbeitsgruppen, Hausaufgabenbetreuung und andere Aktivitäten unter Aufsicht angeboten.

У другій половині дня багато шкіл пропонують робочі групи під наглядом, контроль за виконанням домашніх завдань та інші заходи не пізніше 16:00.



Am Schubart-Gymnasium und an der Spitalhofschule gibt es für Kinder der 5. und 6. Klasse ein festes Betreuungsangebot nach dem Unterricht bis maximal 17 Uhr. Die Kinder können Sport machen, lernen oder andere Aktivitäten wählen und werden professionell betreut.

У гімназії ім. Шубарта (Schubart-Gymnasium) та в школі Spitalhofschule для дітей 5-го та 6-го класу пропонується фіксована пропозиція щодо нагляду за дітьми після уроків не пізніше 17:00. Діти можуть займатися спортом, навчатися або вибирати інші заняття та перебувають під професійним наглядом.

Informieren Sie sich an Ihrer Schule, welche Aktivitäten am Nachmittag stattfinden.

Дізнайтесь у своїй школі, які заходи проводяться у другій половині дня.

Weiterführende
Schulen

Vorbereitungsklassen

Deutsch

Ukrainisch

Середні
загальноосвітні
школи

Підготовчі класи

Німецька мова

Українська мова

Vorbereitungsklassen Підготовчі класи

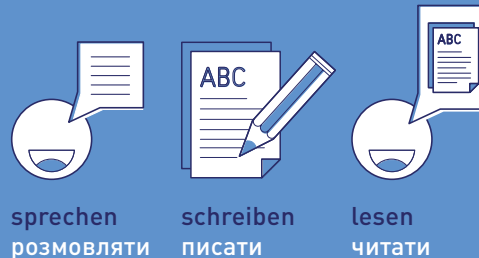
Ihr Kind kann kein Deutsch sprechen oder nur sehr wenig? Dann kann Ihr Kind eine Vorbereitungsklasse besuchen.

Ваша дитина взагалі не розмовляє німецькою мовою або розмовляє лише трішки? Тоді ваша дитина може відвідувати підготовчий клас.



In der Vorbereitungsklasse lernen die Kinder Deutsch sprechen, schreiben und lesen.

У підготовчому класі діти вчаться говорити, писати та читати німецькою мовою.



Weitere Informationen bekommen

Sie bei:

Для отримання додаткової інформації,
будь ласка, звертайтеся до:

**Albrecht-Berblinger-
Gemeinschaftsschule**

Frau Toupheksis
Пані Туфексіс

Römerstraße 50
89077 Ulm
Telefon: 0731 / 161 35 18
f.toupheksis@ulm.de

